

**СТОР. 2**

**ВІДКРИЛИ СУЧАСНИЙ РЕНТГЕН-КАБІНЕТ**

Півроку тому на умовах державно-приватного партнерства в університетській лікарні відкрили рентген-кабінет, в якому встановили цифровий флюорограф. Рентген-діагностичний комплекс нового покоління німецької фірми «Сіменс» встановили у приміщенні на першому поверсі четвертого корпусу медзакладу.

**СТОР. 3**

**ЛАБОРАТОРНИЙ КОРПУС: ПОГЛЯД ЗБЛИЗЬКА**

Працівники адміністративного та фармацевтичного підрозділу вже обжили приміщення, озеленили свої робочі помешкання, прикрасили стіни картинаами та панно. Сучасний дизайн офісного інтер'єру, де багато простору, світлі панорамні вікна від підлоги до стелі, тішить кожного, хто потрапляє сюди вперше.

**СТОР. 4**

**ПАНКРЕАТИТ: ЯК ЗАПОБІГТИ НЕДУЗІ**

Осінь – пора, коли дають про себе знати хронічні недуги. До прикладу, панкреатит може вклести людину й на лікарняне ліжко. Як запобігти осінньому загостренню, що можна істи, а від чого слід відмовитися, запитували в головного експерта МОЗ з питань гастроентерології, лікаря-гастроентеролога Тернопільської університетської лікарні Олександрі Юровської.

**СТОР. 5**

**ОКСАНА СЕМИРКО: «ДОБРА МЕДСЕСТРА МАЄ БУТИ СТАРАННОЮ, СПОСТЕРЕЖЛИВОЮ, САМОЖЕРТОВНОЮ, ВИСОКОПРОФЕСІЙНОЮ»**

«Робота для мене – це насамперед допомога хворим людям, піклування й догляд за ними, – каже Оксана Семирко. – Як молодий працівник, набираюся досвіду й щодня отримую нові знання та вміння».

**СТОР. 7**

**ІВАН ПОПІК: «УЛЮБЛЕНІМ АКСЕСУАРОМ є ФОНЕНДОСКОП»**

На другому курсі Іван Попик влаштувався на роботу санітаром, хотілося побачити роботу лікарні зсередини, а не за студентською лавою. Тепер працює медбрратом і водночас проходить інтернатуру. За ці роки лікарня стала другим домом. Звичайно, довелося багато чим пожертувати.

# Університетська

№10 (162) 27 ЖОВТНЯ  
2017 РОКУ

ГАЗЕТА ДЛЯ ПАЦІЄНТІВ

АНОНС

НАША ПОШТА

ХАЙ УСЕ СКЛАДАЄТЬСЯ ДОБРЕ У ЖИТТІ!

Оксана СОЛОВ'ЯНОВА,  
м. Тернопіль

На лікуванні у відділенні гемодіалізу перебуваю вже одинадцятий рік із своїх тридцятиріччя. Звісно, з кожним роком здоров'я не додається, чекаю, може, в нашій країні й нам, гемодіалізникам, відкривають шлях до трансплантації нирки. Як медичний працівник (я медсестра поліклініки у другій міській лікарні) знаю, що це єдиний вихід із ситуації. Але оптимізму не втрачаю, бо занепасті духом може кожен у такій ситуації, а от вийти з депресії не так легко. Як можу веду активний спосіб життя, радію осінній теплій днині, тішуся та милуюся її барвами. Зазраз проходжу курс лікування у нефрологічному відділенні, тут мною опікується лікар-нефролог вищої категорії Галина Богданівна Симко. Вдячна їй за професіоналізм, турботу та гарне ставлення до мене. Також хочу висловити через газету «Університетська лікарня» велику вдячність усому колективу відділення гемодіалізу на чолі із завідувачою Світланою Володимирівною Данилів. Хай все складається в іхньому житті, здоров'я, гарного настрою, тепла в душі бажаю людям, які огортають турботою та милосердям пацієнтів лікарні.



Надія НІКОЛІН – медсестра приймального відділення університетської лікарні.

читайте  
настор. 6

ЗАХОДЬТЕ НА НАШ САЙТ: [WWW.MEDYCHNA-AKADEMIA.TDMU.EDU.UA](http://WWW.MEDYCHNA-AKADEMIA.TDMU.EDU.UA) ТА НА СТОРИНКУ У FACEBOOK

Редактор  
Г. ШОТ  
Творчий колектив:  
Л. ЛУКАЩУК,  
М. СУСІДКО,  
М. ВАСИЛЕЧКО  
Комп'ют. набір і верстка [hazeta.univer@gmail.com](mailto:hazeta.univer@gmail.com)  
Р. ГУМЕНЮК

Адреса редакції  
26001  
м. Тернопіль,  
майдан Волі, 1  
тел. 52-80-09 43-49-56  
E-mail

Засновник:  
ДВНЗ «Тернопільський  
державний медичний  
університет  
ім. І. Я. Горбачевського  
МОЗ України»

Видавець:  
ДВНЗ «Тернопільський  
державний медичний  
університет  
ім. І. Я. Горбачевського  
МОЗ України»

За точність  
викладених фактів  
відповідає автор.  
Редакція не заважає  
поділяє позицію  
авторів публікацій.

РЕєстраційне свідоцтво  
ТР № 482-82Р  
від 23.03.2010 р.,  
видане  
головним управлінням  
юстиції  
у Тернопільській області

Газета  
виходить  
один раз на місяць  
українською мовою.  
Обсяг - 3,33 друк. арк.  
Наклад - 700 прим.

Газету набрано, зверстано,  
відруковано у  
Тернопільському  
дережедуніверситеті  
ім. І. Я. Горбачевського  
46001, м. Тернопіль,  
майдан Волі, 1

## ОБСТЕЖЕННЯ

# ВІДКРИЛИ СУЧASNІЙ РЕНТГЕН-КАБІНЕТ

**Лариса ЛУКАЩУК,  
Микола ВАСИЛЕЧКО (фото)**

**НИНІ ПЛІВКОВУ ФЛЮО-  
РОГРАФІЮ ПОСТУПОВО  
ВИТИСНЯЄ ЦИФРОВА.  
ПЕРЕВАГИ ЗНІМКІВ НА  
ЦИФРОВОМУ ФЛЮОРОГР-  
АФІ ОЧЕВІДНІ – ВІСО-  
КА ЯКІСТЬ ВІЗУАЛІЗАЦІЇ,  
МОЖЛИВІСТЬ «ВІВЕСТИ»  
РЕЗУЛЬТАТИ ДОСЛІ-  
ДЖЕННЯ НА МОНИТОР,  
ЗБЕРЕГТИ ЇХ У БАЗІ  
ДАНИХ, ЗАПИСАТИ НА  
ДИСК АБО Ж НАДІСЛАТИ  
ПАЦІЄНТОВІ ЕЛЕКТРОН-  
НОЮ ПОШТОЮ. ПІВРОКУ  
ТОМУ НА УМОВАХ ДЕР-  
ЖАВНО-ПРИВАТНОГО  
ПАРТНЕРСТВА В УНІВЕР-  
СИТЕТСЬКІЙ ЛІКАРНІ  
ВІДКРИЛИ РЕНТГЕН-  
КАБІНЕТ, В ЯКОМУ ВСТА-  
НОВИЛИ ЦИФРОВИЙ  
ФЛЮОРОГРАФ. РЕНТГЕН-  
ДІАГНОСТИЧНИЙ КОМП-  
ЛЕКС НОВОГО ПОКОЛІННЯ  
НІМЕЦЬКОЇ ФІРМИ  
«СІМЕНС» ВСТАНОВИЛИ У  
ПРИМІЩЕННІ НА ПЕРШО-  
МУ ПОВЕРСІ ЧЕТВЕРТОГО  
КОРПУСУ МЕДИЧНОГО  
ЗАКЛАДУ.**

Понад чверть століття працює у сфері рентгенології рентгенлаборант Віталій Мартиневич, а нещодавно освоїв і цифрову апаратуру. Каже, що рентгенологічні дослідження на новому апараті спочатку впродовж місяця проводили в тестовому режимі, нині ж апарат завантажений на повну потужність. Термін експлуатації обладнання – щонайменше десять років. На день обстежують від 30 до 40 осіб. За допомогою цієї системи можна виконувати комп’ютерну цифрову обробку та комп’ютерну радіографію.

Працювати в такому кабінеті надзвичайно комфортно, примищення розділено на дві зони.

«Це процедурна, де пацієнт, власне, й проходить дослідження, та пультова, – пояснює фахівець. – Пультову кімнату обладнали цифровою системою, яка обробляє дані обстежень та «відсилає» їх у комп’ютер, на якому лікарі-рентгенологи їх опрацьовують: редагують, форматують. Якщо є потреба, можна роздрукувати їх на плівці. Пацієнт отримує плівку, яку не потрібно проявляти. Її роздруковують на принтері для термічних знімків. Це сприяє екологічній безпеці технологічного процесу, адже немає необхідності використовувати хімічні реактиви, як у плівковій рентгенографії».

Лікар-рентгенолог Інна Салій свою трудову біографію розпочала саме у цьому сучасному кабінеті. Це гарний старт для фахівця, адже сучасна цифрова техніка відкриває велику можливості професійного зростання, дозволяє лікарю після обробки

го рентген-апарата стала більш доступною можливість діагностувати захворювання, визначати його локалізацію та оцінити динаміку процесу лікування. Це вкрай важливо для точного встановлення діагнозу, визначення тактики лікування й прогнозу лікувальних заходів. Переяви використання такого рентген-обладнання – швидкість отримання зображення, можливість цифрової обробки та деталізації дрібних анатомічних структур. Діагностичну інформацію пацієнтів стаціонару надсилаємо на комп’ютер лікаря безпосередньо у відділення. Вона зберігатиметься в базі даних, архівні дослідження можна використовувати для порівняння стану пацієнта в динаміці.

Як розповіла Інна Салій, цифровий рентген вимагає менше часу на отримання зображення, відтак на 90-95 відсотків знижується кількість променевого



**Віталій МАРТИНЕВИЧ – рентгенлаборант**

та інтерпретації результатів прийняти кваліфіковане рішення й сформулювати діагностичний висновок.

– Це дуже хороший варіант початкового інструментального обстеження, – каже рентгенолог. – За допомогою цифрово-

впливу на людину завдяки скрученню експозиції, бо чутливість датчика вища, ніж у рентгенівської плівки. До того ж, є можливість за одне відвідування зробити до 15 знімків. До прикладу, рентген-навантаження для сучасного цифрового



**Інна САЛІЙ – лікар-рентгенолог**

панорамного знімка прирівнюється до 10 днів роботи за звичайним комп’ютером. До того ж цифровий рентген-апарат вважають найбезпечнішим для жінок у період вагітності та лактації. Для лікаря також є багато переваг – зображення знімка більш чітке і контрастне завдяки високій роздільній здатності, рентгенолог уbezпечений від можливості неякісного проявлення, тобто, не потрібно робити процедуру ще раз, адже знімок зберігається на комп’ютері. У лікаря є можливість за необхідності збільшити фрагменти зображення, що дозволяє точніше оцінити виявлену патологію. Також фахівець може передавати результати рентген-діагностики іншому фахівцю, навіть якщо той перебуває за межами лікувального закладу (тобто, в он-лайн режимі). Знімок, зроблений на цифровому апараті, зручно зберігати у вигляді комп’ютерного файлу.

### ДОВІДКОВО

Рентген-обстеження, що проводять в університетській лікарні:

– черепа (рентгенографія та лінійна томографія): турецького сідла, коленоносих пазух носа, кісток носа, скроневих кісток, нижньої щелепи та ін.

– кісток і суглобів (рентгенографія та лінійна томографія): ключиці, плечових кісток, кісток передпліччя, кісток кисті, груднини, лопатки, стегнових кісток, кісток гомілок, ступні, кісток тазу, усіх суглобів;

– усіх відділів хребта (рентгенографія), у тому числі з функційними проблемами;

– внутрішніх органів (рентгенографія, рентгеноскопія та лінійна томографія): легень, серця (з контрастуванням стравоходу), органів черевної порожнини (рентгеноскопія стравоходу, шлунка, дванадцятипалої кишki, іригоскопія), органів сечовивідної системи.

Як підготуватися до рентгенологічного обстеження?

– рентгенографічне обстеження кісток черепа, кінцівок, шийного, грудного та поперекового відділів хребта, органів грудної порожнини, горла і навколоносових пазух не вимагає жодної попередньої підготовки;

– рентгенографічне обстеження крижового відділу хребта та органів черевної порожнини й сечовивідної системи вимагає попередньої підготовки, про що можна дізнатися, проконсультувавшись з лікарем-рентгенологом.

## РАКУРС



**Лілія БОЙКО – молодша  
медсестра урологічного  
відділення (ліворуч);  
Оксана БОДНАР –  
 медичний реєстратор  
ендокринологічного  
диспансеру (праворуч)  
Фото  
Миколи ВАСИЛЕЧКА**



# ЛАБОРАТОРНИЙ КОРПУС: ПОГЛЯД ЗБЛИЗЬКА

**Лариса ЛУКАЩУК,  
Микола ВАСИЛЕЧКО (фото)**

**ТРИ МІСЯЦІ МИNUЛО З ЧАСУ, КОЛИ ПРЕЗИДЕНТ УКРАЇНИ УРОЧИСТО ВІДКРИВ ЛАБОРАТОРНИЙ КОРПУС УНІВЕРСИТЕТСЬКОЇ ЛІКАРНІ. НАРАЗІ МЕДИКИ, ПРАЦІВНИКИ АДМІНІСТРАТИВНОГО ТА ФАРМАЦЕВТИЧНОГО ПІДРОЗДІЛУ ВЖЕ ОБЖИЛИ ПРИМІЩЕННЯ, ОЗЕЛЕНИЛИ СВОЇ РОБОЧІ ПОМЕШКАННЯ, ПРИКРАСИЛИ СТІНИ КАРТИНАМИ ТА ПАННО. СУЧASNІЙ ДІЗАЙН ОФІСНОГО ІНТЕР'ЄРУ, ДЕ БАГАТО ПРОСТОРУ, СВІТЛІ ПАНОРАМНІ ВІКНА ВІД ПІДЛОГИ ДО СТЕЛІ, ТІШИТЬ КОЖНОГО, ХТО ПОТРАПЛЯЄ СЮДІ ВПЕРШЕ. ВНУТРІШНЯ ЧАСТИНА ТРИПОВЕРХОВОЇ БУДІВЛІ ОСНАЩЕНА ЛІФТОМ, КОМФОРТНІ ЗОНИ ВІДПОЧИНКУ, ПРОХОЛОДНІ ТОНИ В КОЛЬОРАХ, УСЕ ЦЕ НАДАЄ ДОДАТКОВОГО ВІДЧУТТЯ СУЧАСНОСТІ. ВЖЕ НІЩО НЕ НАГАДУЄ СТЕРИЛЬНО-БІЛИХ СТІН КОЛИШНЬОГО «РАДІОЛОГІЧНОГО» КОРПУСУ. АЛЕ, ЯК И КОЖНА БУДІВЛЯ, КРІМ ЗОВНІШНІХ ПРИНАД, ЛАБОРАТОРНИЙ КОРПУС НЕ ПОЗБАВЛЕНИЙ И ВНУТРІШНЬОГО ЗМІСТУ. РОЗПИТАЛИ ФАХІВЦІВ ПРО СТАН СПРАВ У ЛАБОРАТОРНІЙ ДІАГНОСТИЦІ УНІВЕРСИТЕТСЬКОЇ ЛІКАРНІ ТА ПОЦІКАВИЛИСЯ ПЛАНАМИ НА МАЙБУТНЄ.**

Завідуюча Наталія Степанчук розповіла, що всі у колективі лабораторного підрозділу надзвичайно задоволені новим іміджем та умовами, в яких нині працюють. При-



**Лілія ЛІЩИНА – лікар-лаборант**

міщення розташували відповідно до сучасних тенденцій лабораторної медицини.

– Впроваджуючи європейські методи лабораторної діагностики згідно з вимогами та компетенціями стандарту ISO-15189, ми зосередили всі лабораторні дослідження в одному корпусі, – розповіла Наталія Семенівна. – Якщо раніше наші лабораторії були «розкидані» по усіх корпусах, то нині вони в одному пристосованому для цих потреб приміщенні. Така централізація лабораторної служби дала можливість інтенсифікувати роботу фахівців та впроваджувати сучасні методики лабораторної діагностики.

Отож згідно з вимогами централізації лабораторних дослідень на першому поверхі корпусу облаштували кабінети, в яких проводять дослідження для пацієнтів консультативної поліклініки та ендокринологічного диспансеру. Тут займаються загальноклінічними дослідженнями, у нових умовах працює й бактеріологічна лабораторія, тобто, відповідно до вимог та компетенцій ISO-15189. Нещодавно, задля підвищення інтенсифікації роботи баквідділення, прид-

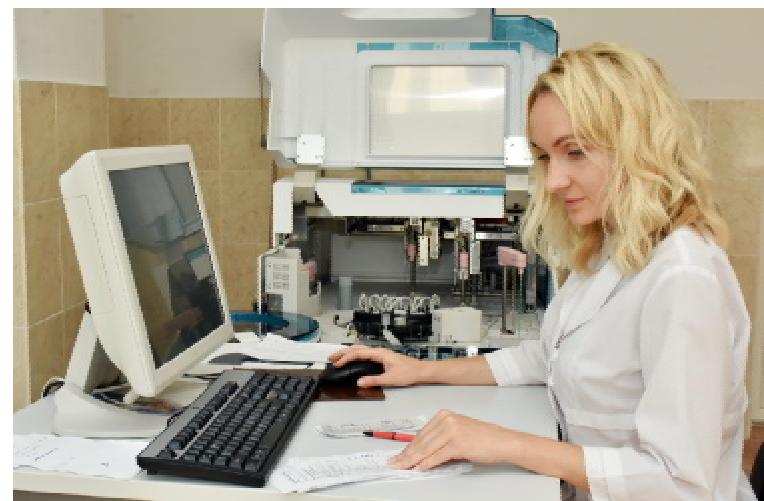
али бактеріологічний аналізатор, який визначає стерильність крові. Якщо раніше фахівці могли оголосити результати цих досліджень на сьому добу, то тепер висновок про стерильність чи «присутність» мікроорганізмів готовий уже наступного дня. На другому поверсі будівлі розмістили лабораторії, в яких проводять біохімічні та хемілюмінесцентні дослідження, лабораторії ВАІТу та ПІТу. Також тут створили кімнати відпочинку для фахівців ургентних лабораторій та й для інших спеціалістів лабораторного підрозділу, аби вони у хвилини перерви могли випити чаю чи кави, перепочити.

Щодо технологічного забезпечення, то, за словами завідуючої, біохімічний підрозділ оснащений автоматичними аналізаторами, зокрема, біохімічним автоматичним аналізатором швейцарської фірми «Roche», автоматичним хемілюмінесцентним аналізатором цієї ж фірми, а також автоматичними аналізаторами для визначення згортальної системи крові французького виробника. Кілька тижнів тому придбали біохімічний аналізатор для визначення рівня глюкози в крові, який дає змогу розширити кількість досліджень, зменшити їх тривалість та отримати більш достовірні результати. Лабораторія ВАІТу та ПІТу, як і раніше, працює цілодобово та оснащена сучасною апаратурою – гематологічним автоматичним аналізатором, для того, щоб можна було швидше видавати широкий спектр показників. Біохімічні дослідження цих підрозділів проводять з допомогою автоматичного біохімічного аналізатора фірми «Roche».

– Ми завбачливо закупили апаратуру однієї фірми, аби можна було отримати співставність результатів усіх досліджень, які проводимо в

межах один мільйон 800 тисяч гривень, то ми витрачаємо їх на придбання реактивів, витратних матеріалів для загальноклінічних і бактеріологічних досліджень, а от біохімічні та імуноферментні проводимо за кошти благодійних внесків. Якщо оцінити щорічну потребу нашого відділення у коштах, то вона сягає шість мільйонів гривень.

Нині в лабораторному відділенні університетської лікарні проводять широкий спектр



**Ольга ЛЮБОВИЧ – лікар-лаборант-імунолог**

вимагають високоякісних реагентів, зате ми не сумніваємося в результатах. Апарати, які є у нас, використовують в лабораторіях медичних закладів Євросоюзу. Українські пацієнти, що мешкають нині в країнах Європи, можуть без



**Анна БРИЛЯК (стоїть) та Ірина ЛУПІЙ – фельдшери-лаборанти**

жодних побоювань представити результати досліджень нашої лабораторії тамтешнім спеціалістам. Такі випадки неподінок, єдина розбіжність – у вартості послуг. До прикладу, біохімічний аналіз крові у Чехії чи Італії вартуватиме майже 300-400 євро, у нас пацієнт оплачує лише благодійні внески. Такі параметри, як витрати на зношування апаратури, роботу лікаря та інші, звісно, не враховуються, не цілком покривають благодійні внески й вартості реактивів. Якщо візьмемо, скажімо, кошти, виділені нам з державної субвенції, а це у

лабораторних досліджень, зокрема, імуноферментним методом, це і визначення рівня гормонів щитоподібної залози, статевих гормонів, є методика визначення кількості тропоніну в крові з метою точної діагностики інфаркту міокарда, використовують й маркери вірусних гепатитів, володіють сучасними методами виявлення Хелікобактер пілорі у хворих з проблемами шлунково-кишкового тракту. Серед біохімічних досліджень освоїли методику Д-димер, призначenu для оцінки ризику тромбоутворення. Фахівці з лабораторної діагностики університетської лікарні єдині серед медичних закладів області володіють методикою електрофорезу білків крові, проводять дослідження панкреатичної амілази, активності ферментів кінетичними методами.

Щодо робочого навантаження фахівців відділення, то порівняно з іншими, менш потужними закладами, лаборант університетської лікарні проводить загалом до 30 досліджень на день. Інтенсифікувалася ефективність праці завдяки автоматизації технологічного процесу. Зараз одна людина може зробити у п'ять разів більше досліджень, ніж тоді, коли їх проводили «ручними» методами. «Щоб не розширювати штат, ми автоматизували наші клінічні дослідження, – пояснила Наталія Степанчук. – Звісно, це робота не одного дня, тому й надалі будемо тримати курс на оптимізацію та осучаснення лабораторно-діагностичної служби університетської лікарні».



(Зліва направо): Галина МИШКОВСЬКА – біолог ур-гентної служби, Тетяна ТХОРИК – лаборант

# ПАНКРЕАТИТ: ЯК ЗАПОБІТИ НЕДУЗІ

**Лариса ЛУКАЩУК**

**ОСІНЬ – ПОРА, КОЛИ  
ДАЮТЬ ПРО СЕБЕ ЗНАТИ  
ХРОНІЧНІ НЕДУГИ, НЕ  
ВИНЯТОК Й ШЛУНКОВО-  
КИШКОВІ ЗАХВОРЮВАН-  
НЯ, ДО ПРИКЛАДУ, ПАНК-  
РЕАТИТ. ЦЕ ЗАХВОРЮВАН-  
НЯ МОЖЕ ВКЛАСТИ  
ЛЮДИНУ Й НА ЛІКАРНЯНЕ  
ЛІЖКО. ЯК ЗАПОБІТИ  
ОСІННЮМОУ ЗАГОСТРЕН-  
НЮ, ЩО МОЖНА ЇСТИ, А  
ВІД ЧОГО СЛІД ВІДМОВИ-  
ТИСЯ, ЗАПИТУВАЛИ В  
ГОЛОВНОГО ЕКСПЕРТА  
МОЗ З ПИТАНЬ ГАСТРОЕН-  
ТЕРОЛОГІ, ЛІКАРЯ-ГАС-  
ТРОЕНТЕРОЛОГА ТЕРНОПІ-  
ЛЬСЬКОЇ УНІВЕРСИТЕТЬ-  
СКОЇ ЛІКАРНІ ОЛЕКСАНДРИ  
ЮРОВСЬКОЇ.**

– Запалення підшлункової залози називають панкреатитом, сама назва цього органу походить від латинського «панкеас», – пояснює Олександра Богданівна. – За цього захворювання порушується утворення травних ферментів, а також гормону інсулу інших гормонів, поступово руйнується її внутрішня тканина. Панкреатит може розвитися як ускладнення багатьох захворювань, приміром, вірусного гепатиту, сепсису, гнійно-запальних процесів, дізентерії, хронічного тонзиліту, захворювань печінки, шлунка, кишківника. Зловживання масними, гострими, смаженими стравами, прянощами, концентрованими бульйонами, ягодами та фруктами у великий кількості – це теж причини панкреатиту. Втім, ворогом номер один для підшлункової є вживання алкоголю, особливо в великих дозах.

Починається панкреатит рап-

тово, сигналізує дошкульним болем у верхній половині живота, над пупком і в лівому підребер'ї. Іноді людині здається, що біль немов оперізує, «розливався» по всьому животу, віддає в різні частини тіла – поперек, ліву половину грудей, ліву руку й ногу. Супутниками панкреатиту можуть бути здуття живота, дещо підвищена температура, нудота й блювання. Випорожнення загалом рідкі. Якщо людина скаржиться на ці симптоми, без лікаря чи шпиталізації не обйтися.

Найперше, що потрібно підшлунковий, – це спокій, тому ліпше лягти у ліжко й поголодувати впродовж однієї-двох діб. Дозволяється потроху пити теплу переварену воду, можна лужну мінеральну негазовану, як-от Лужанська, Поляна Квасова, Боржомі. Повільно з третього дня слід вводити ощадне харчування: перетерті каші, краще підійде гречана та рисова, але на воді. Можна овочеве пюре з моркви, гарбуза, можна додати трішки картоплі. Також не зашкодять сухарики з несолодким чаєм. Із четвертого дня можна додавати потроху вершкове масло, несвіжий білий хліб, перетертій сир і молоко. Через чотири-п'ять днів – додати м'ясо й рибу нежирних сортів у вигляді парових фрикадельок. На такій розвантажувальній дієті варто побути два тижні. Третього тижня можна вводити у меню фруктові киселі, соки, розведені наполовину водою, печені яблука. Пізніше – зрілі

свіжі фрукти солодких сортів. Через місяць-півтора хворому рекомендуємо перейти на дієту № 5п – так звану панкреатичну.

Своїм пацієнтам Олександра Юрівська радить їсти невеликими порціями, п'ять-шість разів на добу, адже це сприяє нормальному ритму роботи травних залоз і допомагає підшлунковій залозі працюва-



ти в щадному режимі. Варто обмежити кількість цукру, меду, солодощів та вилучити з раціону маргарин, кислі й гострі страви, білоголову капусту, бобові, редиску, редьку, щавель, цибулю, часник, каву, шоколад, міцний чай, газовані напої. Дозволяються страви, приготовлені на парі або відварені, корисні нежирні сорти м'яса, парові яєчні омлети, молоко, знежирений некислий сир, зварені на воді або наполовину розведеному водою молоці каші, пюре з овочів з невеликим вмістом клітковини, компоти з перетертими свіжими або сушеними фруктами, неміцний чай з молоком або лимоном, відвар шипшини. Корисно та-кож долучити лікувальну фізкультуру, а саме: ходьбу,

ранкову зарядку. Лікувальна фізкультура зміцнює нервову систему, підвищує життєвий тонус, нормалізує, а згодом і пришвидшує обмін речовин, активізує кровообіг в органах черевної порожнини, лагідно «масажує» підшлункову залозу, поліпшує її функцію.

Добре було б й провести оздоровчий курс фітотерапії та споживання препаратів і сумішей, що містять живі молочнокислі бактерії (біфідум-бактерин, пробіотик ентерожерміна).

## ПОРАДИ ФІТОТЕРАПЕВТІВ

Для оздоровлення підшлункової залози можна скористатися такими рецептами:

**Способ № 1.** Половину склянки вівса (можна пластівців) і 1 ч. л. насіння льону залити в термосі 0,5 л окропу, настояти 2-3 години. Підігріти, процідити гарячим і вилити знову в термос. Випити за 2-3 рази на таці. Приймають настій щодня протягом місяця. За потреби курс лікування повторюють через 2-3 місяці.

**Способ № 2.** Змішати в рівних частинах квіти календули й траву безсмерника. Дві столові ложки суміші залити 0,5 л окропу, настояти ніч. Вранці прокип'ятити протягом 5 хв. і настояти ще годину. Приймати по півсклянки 3-5 разів на день за 20 хв. до їди.

**Способ № 3.** Одну столову ложку подрібненої трави кульбаби (ще ліпше з корінням) залити склянкою окропу й кип'ятити близько 15 хв. Настояти 30-40 хв., пити по 1 ст. л. кілька разів на день до їди.

**Настій лопуха.** Одну столову ложку подрібненого кореня залити 200 мл окропу, настояти 2-3 години. Випити

ковтками протягом дня по третині склянки в перервах між прийомами їжі. Цей рецепт помічний як за панкреатиту, так і в разі цукрового діабету.

**Настій кропиви.** Заварити склянкою окропу 1 ст. л. сухого подрібненого листя. Настояти в теплому місці 2 години. Пити по півсклянки тричі на день за 30 хв. до їди.

**Відвар дивосилу.** Заварити 1 ст. л. коріння в одній склянці окропу. Кип'ятити 30 хв. Настояти до охолодження. Пити по 1 ст. л. двічі-тричі на день до їди.

**Компреси.** У разі болю на ділянку підшлункової залози можна скористатися компресом з блакитної глини.

Задля послаблення болю застосовують таку суміш: трава звіробою звичайного, м'ята перцевої, собачої кропиви серцевої (по 20 г) і листків рути запашної (10 г). Дві столові ложки суміші залити 400 мл води, витримати 10 хв. на водяній бані в закритому посуді. Пити теплим по четверті-половині склянки за 30 хв. до їди.

**За хронічного панкреатиту** помічні такі засоби: 1) настій трави парила звичайного. 2 ст. л. сировини залити 400 мл окропу, настояти у глиняном горщику в теплому місці протягом двох годин. Протідити. Приймати по чверті-половині склянки 4 рази на день до їди. 2) порошок із суміші коренів кульбаби лікарської, кореневищ зілля татарського (татарнику) (по 50 г), трави кропиви дводомної, чебрецю звичайного, м'яту перцевої й шишок хмелю звичайного (по 25 г). 5 ст. л. порошку змішати з 200 г меду. Вживати по 1-2 ч. л. на день упродовж місяця.

## BІТАЄМО!

ють найвищої оцінки і є прикладом для наслідування новими поколіннями студентів, молодих лікарів, науковців і викладачів.

Бажаємо Вам, вельмишановний Олеге Йосиповичу, міцного здоров'я, невичерпного життєвого оптимізму та творчого нахнення, нових здобутків у Вашій благородній діяльності, душевного спокою, добробытуту, людського тепла, родинного благополуччя й затишку, активного та щасливого довголіття.

Нехай добром наповнюються хата, Достатком, щирістю і сонячним теплом,

Хай буде вірних друзів в ній багато, Прихильна доля огорта крилом.

**Ректорат і профком ТДМУ імені І.Я. Горбачевського**



**28 жовтня виповнилося 75 років ветеранові ТДМУ, докторові медичних наук, професору Олегові Йосиповичу БАКАЛЮКУ.**

Вельмишановний Олеже Йосипович!

Сердечно вітаємо Вас з 75-літтям!

У стінах університету Ви здобули вищу медичну освіту, а після 16 років практичної лікарської роботи в Казахстані, виконання та захисту кандидатської дисертації успішно пройшли понад 27-річний трудовий шлях від асистента кафедри факультетської терапії до доктора медичних наук, професора кафедри внутрішньої медицини.

Після припинення науково-педагогічної роботи в ТДМУ, Ви продовжували реалізовувати

свій великий досвід і творчий потенціал спочатку як директор медичного центру, згодом – західниця кафедри безпеки життєдіяльності людини Тернопільського національного економічного університету, а останні роки очолюєте кафедру в Тер-

нопільському медичному коледжі.

Колектив університету глибоко поважає й щиро шанує Вас як відомого в Україні та за її межами вченого, висококваліфікованого, авторитетного клініциста-терапевта, досвідченого педагога-

# ОКСАНА СЕМИРКО: «ДОБРА МЕДСЕСТРА МАЄ БУТИ СТАРАННОЮ, СПОСТЕРЕЖЛИВОЮ, САМОЖЕРТОВНОЮ, ВИСОКОПРОФЕСІЙНОЮ»

*Мар'яна СУСІДКО*

**КОЖЕН ВИБИРАЄ СВІЙ ШЛЯХ ВІДПОВІДНО ДО ОСОБЛИВОСТЕЙ ХАРАКТЕРУ, ЗВИЧОК, УМІНЬ І ВПОДОБАНЬ. КАЖУТЬ, що професію слід обирати серцем, тоді станеш справжнім фахівцем у своїй справі. Нинішня наша співрозмовниця у царині медицини порівняно нещодавно. Але роботу свою любить і справно виконує. Пацієнти її шанують, а лікарі можуть на неї покластися. Сьогодні ми завітали до відділення хірургічної стоматології, аби поспілкуватися з Оксаною Семирко.**

— Оксано, ваші батьки намагалися якось вплинути на вибір майбутньої професії? Можливо, пропонували якийсь інший фах?

— Моя професія — це дитяча мрія, якій судилося здійснитися. Пригадую, будучи малою, любила «лікувати» своїх рідних та улюблених



буду асистувати на операціях, робити ін'єкції та ставити крапельниці. Взагалі я за фахом — фельдшер-акушер. Мріяла бачити, як з'являється на світ нове життя, але обставини склалися інакше. Нині я медсестра відділення хірургічної стоматології й моя робота мені подобається.

— Якими рисами характеру повинна володіти хороша медсестра?

— Як на мене, медична сестра насамперед повинна

допомогти. Це вимагає доброзичливості й довготерпіння. Слід завжди прагнути дізнатися більше про догляд за хворими та медицину. Добра медсестра повинна бути старанною, спостережливою, мати чудові професійні навички. Якщо медсестра не саможертовна, а дещо самолюбна й дратується, коли хтось зі старшого медперсоналу дає їй пораду, вона не зможе працювати ні з колегами, ні з пацієнтами. В професії медсестри є багато труднощів. Тут непропустимі помилки! Медсестрі треба бути дуже уважною, коли роздає ліки, бере кров на аналізи, ставить крапельницю або просто перевертас хворого. Вона не має права помилитися. Бо одна її необережність чи помилка може коштувати комусь життя.

— **Що для вас означає ваша робота?**

— Робота для мене — це насамперед допомога хворим людям, піклування й догляд за ними. Працюючи в сфері медицини, як молодий працівник, набираюся досвіду й щодня отримую нові знання та вміння.

— **У чому полягає головний секрет щастя?**

— Про секрет щастя не можу сказати напевно, бо в кожного воно своє. Особисто для мене — це здорові рідні та близькі мені люди. Тоді кожен день є радісним і я дякую Богу за своє життя.

— **Твій найсміливіший вчинок у житті?**

— Мандрівка канатною дорогою над річкою. Враження неймовірні!

— **Що для тебе сімейні цінності?**

— Сімейні цінності — це те, що відрізняє одну сім'ю від іншої, служить вагомим надбанням для її нащадків, предметом гордості й поваги до старших поколінь. У нашому уявленні, сімейні цінності — це не лише сімейні свята, не

лише допомога у виборі професії членами сім'ї, не тільки традиційні захоплення, це набагато більше. Насамперед — це внутрішня культура сім'ї: великудущність, поблагодаривість, поступливість, добро-



Ікону «Непорочне Зачаття Пресвятої Діви Марії» медсестра вишила бісером

зичливість, тобто, все те, без чого не може існувати сім'я. Вважаю, що потрібно шанувати сімейні традиції та звичаї покоління.

— **Що є вашим головним недоліком?**

— Мабуть, самокритика.

— **Ваше улюблене заняття?**

— Люблю вишивати бісером. Це заняття дуже заспокоює й допомагає досягти внутрішньої гармонії. Перша картина, яку вишила, це коні. Дуже люблю цих тварин.

— **Ваша головна риса?**

— Про головну рису не можу нічого сказати, не люблю хвалитися.

— **Маєте мрію?**

— Як і кожна дівчина, мрію про свою, міцну, здорову сім'ю та діток.

— **Найбільше враження у житті?**

— Мабуть, тоді, коли мені було 13 років і я дізналася, що мама вагітна й невдовзі в мене з'явиться братик.

— **Якщо не собою, то ким би хотіли бути?**

— спілт з піднятими ногами, щоб захистити себе від варикозу;

— переїздіть на дієту, багату на клітковину: насіння (гарбуза та соняшника), зернові (овес, зародки пшениці, житній хліб), овочі (спаржа, гарбуз, буряк, артишоки, броколі), сочевиця, сухофрукти (фісташки та во-

лоскі горіхи), фрукти та ягоди (яблука, папайя, ананас, полуничніца).

— **Де хотілося б жити?**

— Мені подобається моя держава, я люблю Україну, Тернопілля та своє рідне село.

— **Яка страва смакує найбільше?**

— Найбільше люблю вареники на Святвечір, вони мають особливий смак, який є чудовим спогадом про родинне свято.

— **Чим найбільше ви пишаєтесь?**

— Моя найбільша гордість — мої батьки, вони мене вчать життю, допомагають у всіх починаннях та працюють не покладаючи рук, щоб діти жили в достатку.

— **Яку книжку прочитали нещодавно?**

— Закінчила читати «Крадійку книжок» Маркуса Зузака. Головна героїня роману — дев'ятирічна Лізель Мемінгер, яка дорослішає з розвитком сюжету. У Лізель нелегка доля: її батько, невідомим чином пов'язаний з комуністами, безвісті зник, а маті не в силах доглядати за дівчинкою та її братом, вирішує віддати їх виховання прийомним батькам і в такий спосіб рятуючи їх від переслідування нацистської влади. Дорогою до нового будинку брат Лізель вмирає від хвороби на очах у дівчинки, залишаючи важке враження на все життя. Брата ховають на цвинтарі, де Лізель й підбирає свою першу в житті книгу — «Посібник гробаря». Дуже захоплююча розповідь. Книжка читається на одному подиху.

— **Цікаво, а що у вашому розумінні — смерть?**

— Смерть для мене це закінчення життя.

— **Ваше ставлення до грошей?**

— До грошей ставлюся байдуже. Мені не важливо, скільки в людини грошей, головне, щоб людиною була з великої літери.

— **Як почуваєтесь зараз?**

— Наразі чудово почиваю, незважаючи на осінню холодну погоду, я щаслива.

— **Життєве кредо?**

— Мое життєве кредо: «Ніколи не кажи ніколи».

## ЗВАЖТЕ



«Коні» — перша робота вишивання бісером Оксани Семирко

ного собаку. Коли настав час вступати до навчального закладу, не вагаючись, обрала медицину. Батьки радо підтримали мій вибір.

Навчаючись, завжди уявляла собі, коли піду на роботу,

мати фахові знання, а також стійкий характер і неабияке терпіння. Вона повинна бути максимально сконцентрована на своїй роботі, вміти відчувати біль і страждання пацієнта та мати бажання

кож недостатності їх клапанів через генетичний дефект.

Варикозне розширення вен проявляється також при підвищенні венозного тиску.

Медики радять скористатися такими порадами при варикозі:

— починайте та закінчуйте день холодним душем;

— пийте томатний сік на сніданок;

— аloe та мед в раціоні допоможуть поліпшити кровообіг і позбутися від тяжкості в ногах;

## ВАРИКОЗНЕ РОЗШИРЕННЯ ВЕН: ПОРАДИ ФАХІВЦІВ

Варикозне розширення вен (варикоз) — розширення та по-довження вен (судин, що несуть кров до серця) у нижніх кінцівках з утворенням у них вузлів. Вузли в судинах утворюються внаслідок патології венозних стінок, а та-

льські горіхи), фрукти та ягоди (яблука, папайя, ананас, полуничніца).

Також лікарі-дієтологи назвали перелік продуктів, який нормалізує в організмі холестерин: свіжі фрукти та овочі, сухофрукти, горіхи й насіння, боби та горох.



## ІНТЕРНІ

# ІВАН ПОПІК: «УЛЮБЛЕНИМ АКСЕСУАРОМ є ФОНЕНДОСКОП»

**Мар'яна СУСІДКО**

**НА ДРУГОМУ КУРСІ ІВАН ПОПІК ВЛАШТУВАВСЯ НА РОБОТУ САНІТАРОМ, ХОТИЛОСЯ ПОБАЧИТИ РОБОТУ ЛІКАРНІ ЗСЕРЕДИНИ, А НЕ ЗА СТУДЕНТСЬКОЮ ЛАВОЮ. ТЕПЕР ПРАЦЮЄ МЕДБРАТОМ І ВОДНОЧАС ПРОХОДИТЬ ІНТЕРНАТУРУ.**

— Щоб набратися досвіду, мені порадили піти лише в приймальне відділення, мовляв, такої неординарної кількості випадків не побачиш більше ніде, — розповідає Іван Попик. — Тепер розумію, наскільки порада була слушною. Чого лише за ці роки не траплялося бачити! Та й лікарі більше довіряють, якщо ти з ними чергуєш на зміні, охочіше вчать. Постійно розпитую, яку літературу почитати, завжди радять.

За ці роки лікарня стала другим домом. Звичайно, довелося багато чим пожертвувати. Зазвичай у студентські роки друзі на вихідних відпочивають, а в мене — чергування. Втім, ніколи не шкодував про це.

Вважаю, якщо є прагнення досягнути успіху в певній царині, треба постійно вдосконалюватися й набиратися нових навичок. Медицина, власне, така галузь, де необхідно увесь час вчитися.

З моїх рідних ніхто не має стосунку до лікарського фаху. Усіма своїми знаннями завдячу старшим колегам з університетської лікарні.

Коли батьки вперше почули, що хочу стати лікарем, були вражені. Адже хвилювалися, чи зможу опанувати медицину, але не суперечили. Вони перевонані: професію треба вибирати серцем.

Успішний лікар це той, до якого видаштувалася черга з пацієнтів, коли його думку поважають й на неї зважають. Аби досягти такого рівня, треба неабияк попрацювати.

На практиці побачиш таке, чого ніколи не зустрінеш у підручнику. Досі не забуду хлопця, якого привезли до нас із судомами, але все обійшлося.

Першого дня на роботі в лікарні мене зганили, що не туди пацієнта завіз. Я ще не знав усіх порядків у кожному відділенні. Тепер той лікар чи не найкращий мій товариш.

Навесні закінчу інтернатуру. Дуже б хотів стати кардіологом. Коли привозив пацієнтів до відділення інтенсивної терапії, стежив за діями лікарів, навчився розшифровувати кардіограму.

Вірцем для мене є Микола Амосов. Днями, навіть, фільм дивився про його життєвий шлях. Він — один з перших у тодішньому Радянському Союзі почав проводити операції на серці. На його рахунку тисячі врятованих життів. Микола Михайлович



створив інститут серцево-судинної хірургії та першим здійснив протезування мітрального клапана серця, а на міжнародному рівні вперше ввів у вживання протезування клапанів серця, що мають антитромботичні властивості. Крім того, 2008 року, за результатами опитування громадської думки, Амосов був визнаний другою людиною після Ярослава Мудрого, удостоєний звання «великого українця всіх часів».

Професійна мрія: бути добрым лікарем і допомогти якнайбільшій кількості пацієнтів.

**— Батьки назвали Іваном на честь кого?**

— На честь дідуся.

**— Що вас спонукало ста-**

**ти лікарем? Це — мрія дитинства?**

— Бажання стати лікарем, мабуть, виникло в 10 класі. Тоді постало питання, ким себе бачу в майбутньому. Дуже любив уроки біології, тож захотілося досконаліше вивчити, як працює наше тіло та як на нього впливають хвороби. Також подобалося те, що лікарі високоінтелігентні та ерудовані люди.

**— В якій країні вважаєте медицину взірцевою? Чому?**

— У всіх високорозвинутих країнах медицина дуже добре розвинута і виділити якусь одну країну мені складно.

**— З улюблених застосунків у смартфоні?**

— Youtube, фейсбуک, вайбер, мессенджер.

**— Чим захоплюєтесь?**

— Хобі не маю. Медицина в повному сенсі є ним.

**— Улюблений аксесуар?**

— Фонендоскоп.

**— Улюблений предмет гардеробу?**

— Взуття.

**— Скільки часу спите?**

— 7-8 годин, а якщо на зміні, то взагалі не сплю.

**— Чи маєте настільну книгу?**

— Артур Конан Дойль «Пригоди Шерлока Холмса» та Робін Шарма «Монах який продав своє «Феррари».

**— Фільм, який вас вразив?**

— «Револьвер» 2005 року.

## ДОСЛІДЖЕННЯ

## ВЖИВАЄТЕ МЕНШЕ СОЛІ, ЖИВЕТЕ ДОВШЕ

Дослідження, яке зініціювали вчені з Університету Тафтса (США), дозволило фахівцям дійти висновку: кожна людина здатна сама продовжити власне життя. Для цього потрібно лише почати контролювати споживання солі.



Вчені проаналізували статистику смертей унаслідок різних захворювань за десятирічний період. У підсумку з'ясувалося, що надмірне споживання солі негативно позначається на головних органах. Зокрема, надмірне споживання солі може викликати розвиток ниркової недостатності, раку шлунка та серцево-судинні порушення.

«Помірне вживання солі є економічно ефективнішим способом зниження кількості смертей, ніж використання спеціальних ліків», — такий висновок американських досліджень за підсумками проекту.

Всесвітня організація охорони здоров'я рекомендує дотримуватися ліміту, що становить два грами солі на день. За словами авторів дослідження, більшість людей споживають удвічі більше. Знізвиши цей рівень, вони доМоглися б такого поліпшення в здоров'ї, яке б не дало вживання медикаментів, пепреконані вчені.

## ДОМАШНЄ ЗАНЯТТЯ, ЯКЕ СКОРОЧУЄ ТРИВАЛІСТЬ ЖИТТЯ

Сімейні сварки збільшують імовірність ранньої смерті, про таке попереджають фахівці з університету Юти (США).

Виявляється, через сварки в чоловіка й дружини найчастіше розвиваються проблеми із серцем. Про таке дізналися, провівши сканування за допомогою комп'ютерної томографії коронарних артерій учасників дослідження. Науковці виявили високий рівень кальцифікації артерій у членів тих сімей, які не ладнають між собою. Крім того, сварки з коханою людиною стають причиною підвищення рівня стресу, що негативно впливає на стан серця й судин. А отже, йдеться про ризик скорочення тривалості життя, попереджають фахівці.

## ЮВІЛЕЙ

**14 жовтня свій ювілей святкували бухгалтер Марія Михайлівна РАТУШНА. Колеги щиро вітають:**

Ювілей — це найкраща пора:

I квітє, й сміється життя,  
Неповторність променить  
І тільки радість несе кожна  
мить!

Тож нехай так буде  
завжди —  
Щодня квітнуть щастя  
сади!

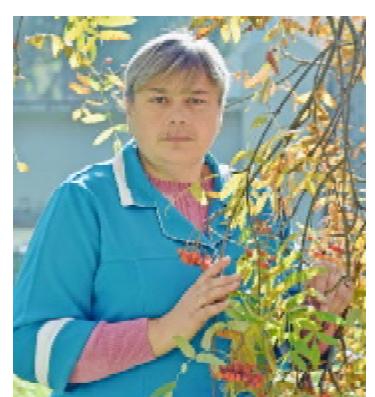
У всьому — успіх  
і процвітання!

Хай здійсниться мрії й усі  
бажання!

Від щирого серця — щастя  
земного,  
І сонячних днів, і веселих  
пісень,

Міцного здоров'я і неба  
ясного,  
І все це тобі —  
у народження день!

**13 жовтня свій ювілейний день народження святкували молодша медсестра приймального відділення Тетяна ГРИБ. Колеги бажають:**



У вас минає славна дата,  
Прожито стільки щедрих  
днів,  
Оточ дозвольте привітати  
І побажати сотню літ!  
Хай кожен день дарує  
радість,

Хай сонце світить Вам  
завжди,  
Роки ніколи хай не старять  
І не приносять в дім біди!  
Хай світить Вам щаслива  
доля,

Хай обминає Вас  
журба,  
Бажаєм Вам на видноколі  
Блаженства, миру  
і добра!

**Свій ювілей 17 жовтня відзначала ВАІТу Марія ЛУЧКА. З нагоди свята колеги шлють їй такі зи-чення:**

Від щирого серця  
бажаємо здоров'я,  
Без нього не мілі ніякі  
діла,  
В здоров'ї — багатство  
і радість,  
І більшого щастя на світі  
нема.  
Хай Матір Божа береже  
Вас всюди,

Нехай шанують добри  
люди,  
Нехай обминають всі болі  
й тривоги,  
Хай довго буде життєва  
дорога.

**Вітальні слова з нагоди ювілею колектив передає молодшій медсестрі відділення хірургічної стоматологічного Романі РЕДЬКІВІ:**

Прийшла до Вас  
знаменна дата  
В нашесті світих, щедрих літ,  
Тож наші щирі привітання  
У Ваше свято Ви прийміть:  
Хай щастя Вам рікою  
плітесь,  
Добро у хаті хай ведеться.  
Веселими будьте завжди,  
Здоров'я міцного з роси  
і води!  
Радійте життю,  
не знаючи бід,  
На многая, многая,  
многая літ!

## ДІАГНОЗ

ВІДАЄТЕ?

ПРОПОТІТИ,  
ЩОБ  
ВИЛІКУВАТИСЯ?

Вважають, що під час природного процесу потіння з організму виходять всі шкідливі токсини. З цієї причини під час сильної температури людину закутують тепліше та радять пити більше рідини. Але чи так є?

Наш піт складається з токсичних матеріалів — важких металів і бісфенолу А. Останнє, це хімічна речовина, яку можемо знайти в пластмасі та в людському поту. Однак немає ніяких наукових доказів того, що потовиділення з такими токсинами покращує наше здоров'я.

Концентрація металів, виявленіх в поту, надзвичайно низька. Піт складається на 99 відсотків з води, відповідно один відсоток шкідливих металів не має належного впливу. Водночас печінка та нирки виводять набагато більше токсинів, ніж потові залози.

Люди, в яких виявлено високий рівень важких металів в організмі, потребують рецептурних ліків, а не надмірної пітливості. Адже позбутися від важких металів піт не допоможе.

Що ж до всіх інших токсинів в організмі? Можемо покладатися на наші печінку та нирки, які займаються всіма процесами «детоксикації», що зазвичай необхідні нашему організму.

## ХАРЧУВАННЯ

## РАКУРС



**Людмила ЛЯШУК —  
сестра-господиня  
нейрохірургічного  
відділення**

## ЯК ВБЕРЕГТИСЯ ВІД ПАРАЗИТІВ-ТОКСОКАР

Лариса ЛУКАЩУК

**В УКРАЇНІ ЩОРІЧНО  
РЕЄСТРЮЮТЬ СОТНІ ВИ-  
ПАДКІВ ТОКСОКАРОЗУ  
СЕРЕД ЛЮДЕЙ. ЗОКРЕМА,  
НА ТЕРНОПІЛЬЩИНІ  
ВПРОДОВЖ ОСТАННІХ  
ТРЬОХ РОКІВ 40 ОСІБ  
ЗАХВОРИЛИ НА ЦЮ  
НЕДУГУ, З НІХ — 30  
ДІТЕЙ. УЖЕ ЦЬОГО РОКУ,  
ЯК ПОВІДОМИЛИ  
ФАХІВЦІ САНЕПІДСЛУЖ-  
БИ, 12 ОСІБ ПОСТРАЖДА-  
ЛИ ВІД ТОКСОКАРОЗУ.  
ЧИМ НЕБЕЗПЕЧНА ЦЯ  
НЕДУГА ТА ЯК УБЕРЕГТИ-  
СЯ ВІД НЕЇ, ЗАПИТУВАЛИ  
В ЗАВІДУВАЧКИ ПАРА-  
ЗИТОЛОГІЧНОЇ ЛАБОРА-  
ТОРІЇ ТЕРНОПІЛЬСЬКОГО  
ОБЛАСНОГО ЛАБОРА-  
ТОРНОГО ЦЕНТРУ, ПО-  
ЗАШТАТНОГО ПАРАЗИ-  
ТОЛОГА УПРАВЛІННЯ  
ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я ОДА  
ОЛЕНИ АВСЮКЕВИЧ.**

— У людей токсокароз викликають личинкові нематоди собак, рідше котів, — каже Олена Євгенівна. — Джерелом інвазії найчастіше є собаки, які виділяють яйця токсокар з фекаліями. Щодоби самка

глистів відкладає майже 200 тисяч яєць, у кишківнику тварини вона живе півроку. А яйця паразитів зберігаються у ґрунті багато місяців і навіть декілька років. Пік захворювання припадає на літо-осінь.

Для людини основними передумовами передачі збудника токсокарозу є забрудненість ґрунту яйцями токсокар і контакт з ним. Іншими чинниками передачі можуть бути: шерсть тварин, забруднені продукти харчування та забруднена вода, брудні руки. Сезон зараження людини продовжується увесь рік, проте найбільше число заражень припадає на літньо-осінній період, коли кількість яєць в ґрунті та контакт з ним максимальний, а температура і вологість землі сприяли для їх розвитку.

Для цієї недуги характерний тяжкий, тривалий та рецидивуючий перебіг — від кількох місяців до кількох років. Найчастіше при токсокарозі людину лихоманить, вона страждає від нападів бронхіальної астми, а на її тілі з'являється висипка. Залежно від місця локації личинок, хвороба супроводжується уражен-

нями легень, серця, очей, мозку, печінки та нирок. Тож у більшості випадків це захворювання потребує уваги не лише лікарів широкого профілю — педіатрів, терапевтів, інфекціоністів, а й вузькоспеціалізованих — окулістів та невропатологів.

Узагалі ж розпізнати хворобу важко. Це пов'язано з тим, що личинки локалізуються в мозку, очах, серці людини, де їх важко виявити. Тому діагностика токсокарозу ґрунтуються на даних опитування хворих про наявність у помешканнях собак і котів, а також на прикметних проявах хвороби. Точніше, діагностування токсокарозу можливе при застосуванні імунологічних методів. Діагноз «токсокароз» оголошує лікар (а не лабораторія), який оцінює всі клінічні прояви, проводить диференційний діагноз. Є спеціальна таблиця діагностичної цінності клінічних симптомів і лабораторних показників при токсокарозі.

— Як же вберегтися від зараження токсокарами?

— Позаяк на токсокароз найчастіше хворіють собаки й коти, то передусім треба дот-

римуватися гігієнічних і ветеринарних вимог догляду за ними. Домашніх тварин необхідно перевірити на наявність гельмінтів і хоча б раз на рік обстежувати у ветеринарна. Собак потрібно вигулювати лише у спеціально відведеніх для цього місцях або там, де не граються діти. Слід уникати контакту домашніх тварин з бездомними собаками та котами, від яких вони часто заражаються токсокарами й іншими небезпечними гельмінтами. Необхідно захищати ігрові дитячі майданчики, парки, сквери від доступу тварин, використовувати природні фактори санації ґрунту (відкриті сонячні промені). Наступний спосіб боротьби з токсокарозом — недопущення по-тралляння яєць токсокар в організм людини із забрудненої землі та інших заражених ними предметів. Зелень, овочі та фрукти, які вживають сирими, необхідно добре мити під краном, а потім занурювати на 3-5 секунд в окріп. Потрібно навчати дітей з раннього віку мити руки перед прийняттям їжі, після відвідування вбиральні та контактів із собакою чи котом.

## З'ЇСТИ ТА ... ЗАСНУТИ

**НАЙКРАЩІ СНОДІЙНІ —  
ПРАВИЛЬНО ПІДІБРАНІ  
НА ВЕЧЕРЮ ПРОДУКТИ,  
КАЖУТЬ ДІЕТОЛОГИ.  
ТОМУ ПЕРШ, АНІЖ ВДА-  
ТИСЯ ДО СЕРЙОЗНИХ  
ЛІКІВ, ЯКІ КОРИГУЮТЬ  
НІЧНИЙ СОН, ФАХІВЦІ  
РАДЯТЬ ПОДБАТИ ПРО  
ВЛАСНИЙ РАЦІОН.**

Адже є продукти, що заспокоюють, допомагають роз-

слабитися, сприяють здоровому сну. Скажімо, мигдаль. Білок, що міститься в цьому горіхові, стабілізує рівень цукру в крові, допомагає м'язам розслабитися.

Або трав'яний чай: ромашковий, липовий, чай з м'ята та меліса заспокоять після напруженого дня, посилють сонливість.

Банани, які є чудовим дже-

релом магнію та калію, також позитивно діють на організм: знімають нервове збудження, сприяють гормональному балансу.

Добрий заспокійливий та снодійний ефект мають і молочні продукти. Кальцій, на який вони багаті, зменшує стрес, заспокоює.

Тому склянка теплого молока чи порція нежирного йогурту перед сном сприятимуть кращому нічному відпочинку.

Між іншим, проста й доб-

ре знана вівсяна каша — не лише «ранкова» страва.

Тарілка теплої вівсянки на вечірю теж сприятиме здоровому сну, вважають дієтологи. Ця страва — просто скарбничка корисних речовин: магнію, фосфору, кальцію, кремнію, калію.

Тільки не переоборщіть з цукром. Якщо підсолоджувати каші, то небагато й природними солодощами — сухофруктами, бананами, медом.

## СЛИВОВІ ВАРІАЦІЇ

**СЛИВИ — ЦЕ НЕСКІНЧЕН-  
НІЙ ПРОСТІР ДЛЯ ФАН-  
ТАЗІЙ: ОТ ПРОЩО ВІ-  
МРІЄТЕ, ТЕ МОЖЕ ВТІЛИ-  
ТИ КУЛІНАРНО ВСЕМО-  
ГУТНЯ СЛИВА.**

Вона може бути пікантною, моченою, соленою, солодкою, кислою, до м'яса, до салатів, до чаю.

Готуватимемо не просто сливо- ве варення, а варення із сюр- призами. Уявіть собі солодкий фрукт бузкового кольору з тон- ким ароматом кориці та з горіш- ком усередині, і берімось за при- емну роботу з його втілення.

Потрібно буде: 1 кг слив, 800 г цукру, 200 г волоських горіхів, паличка кориці й по-ловина склянки води.

Горіхи підсушити, почистити та розділити на четвертинки. Сливи помити, порізати навхрест з одного боку, видалити кісточки та начинити частинками горіхів.

Засипати цукром, додати воду, корицю й поставити на середній вогонь.

Варити на повільному вогні 20 хвилин до м'якості, періодично знімаючи піну. На- прикінці вийняти корицю.

Гаряче варення акуратно розкласти до підготовлених стерилізованих слоїк і зака- тати.

Перевернути слоїки дого- дном, вкурати ковдрою і за- лишити до повного охоло- дження.

Зберігати в прохолоді, як і належить зберігати все варення.

Сливи добре поєднуються з різними ягодами та фрук- тами.

Сливи з яблуками — це вже класика повидла — можна шукати смачніше, але який сенс, коли це дуже смачне? Або сливи з калиною.

Слива солодка та «м'ясиста», калина — гіркувата яє- скрава, а все разом — універ- сальний десерт до будь-яких творин: пиріжків, млинців, сирників, запіканок тощо.

Варення зі слив із шокола- дом — це ще один десерт із розряду особливих, який просто необхідно приготувати в сезон слив.

Завдяки додаванню какао варення зі слив набуває шо- коладного смаку й аромату.

Торт, перекладенець, пиріг, запіканка з таким варенням будуть надзвичайно вдалими й смачними.

На 1 кг слив потрібно буде 400 г цукру, 30 г какао-по-рошку, 5 г ванільного цукру і 70 г вершкового масла.

Сливи помити, посушити, розрізати навпіл і видалити кісточки. Засипати цукром і за- лишити на годину, щоб з'я- вився сік.

Поставити на вогонь, дове- сти до кипіння, прикрутити вогонь і варити варення, постійно помішуючи та знімаючи піну, приблизно 40 хвилин.

Додати вершкове масло, какао й ванільний цукор, пере- мішати та варити на повільно- му вогні ще 15 хвилин.

Розлити у підготовлені сте- рилізовани слоїки та заката- ти. Зберігати в прохолоді.

## АФОРИЗМИ

Хворого цікавить здоров'я, ліка- ря — хвороба.

**Е. Короткий**

Здоров'я набагато більше за- лежить від ваших звичок і харчуван- ня, ніж від лікарського мистецтва.

**Д. Леббок**

Хвороба — це своєрідна перед- часна старість.

**А. Пон**

Лікарю, який не каже правди пацієнту, часто вдається обманути хворого.

**Платон**

Маючи співчуття до хворого, лікар краще лікує, хворий тоді швидше виджує, коли відчуває співчуття лікаря.

**Е. Севрус**

# ВІРУС ПАПІЛОМИ ЛЮДИНИ

**ВІРУС ПАПІЛОМИ ЛЮДИНИ ВІДОМІЙ ЛІКАРЯМ З ДАВНІХ ЧАСІВ. САМЕ ЦЕЙ ЗБУДНИК ПАТОЛОГІЧНОГО СТАНУ ПРОВОКУЄ ОРГАНІЗМ НА УТВОРЕННЯ ГОСТРОКІНЦЕВИХ, ПЛОСКИХ КОНДИЛОМ, БОРОДАВОК НА СЛИЗОВІЙ ОБОЛОНЦІ СТАТЕВИХ ОРГАНІВ АБО ШКІРНИХ ПОКРИВАХ.**

Важливо знати, що ця інфекція широко поширенна. За даними Всесвітньої організації охорони здоров'я, понад 60 відсотків дорослих планети є переносниками захворювання або вже страждають від наслідків зараження.

#### Причини появи та способи передачі вірусу

Вірус папіломи людини передається від однієї живої істоти до іншої. Збудник захворювання найчастіше мешкає у верхніх шарах шкіри, тому заразитися можна навіть при рукостисканні.

#### Шляхи передачі ВПЛ:

Статевий акт. Інтимний контакт з носієм патогенних організмів очевидно закінчується зараженням. Причому неважливо, буде це вагінальний, оральний або анальний секс.

Побутовий шлях. Вірус папіломи людини може короткий час існувати поза носієм, тому ймовірність підхопити захворювання в басейні, громадському душі, туалеті існує (хоча такий ризик передачі мінімальний).

Зараження дитини від матері. Подібні випадки були також зафіковані. На щастя, вірус зазвичай гине під впливом імунітету, але за певних умов можливий розвиток папіломатозу дихальних шляхів.

Також слід згадати про ймовірність самозараження. Гострокінцеві кондиломи можуть з'явитися після гоління або епіляції.

#### Типи ВПЛ

Вірус папіломи людини не завжди шкодить організму. Нині відомо понад 100 різних типів ВПЛ і лише 40 з них патологічно впливають на здоров'я. Такі збудники хвороб отримали назву – онко-генні.

Мікроорганізми, що провокують розвиток злоякісних клітин, можна розподілити на три підвиди:

- відносно безпечні (з малою ймовірністю переродження тканин);
- з низьким рівнем онкогенного ризику (проявляють себе за певних негативних зовнішніх факторах);
- з високою ймовірністю ускладнень (можуть спровокувати цервікальний рак).

Зазвичай організм людини може впоратися з вірусом через 6-12 місяців. Але у випадку ослаблення імунітету, супутніх хвороб, сильних емоційних переживань збудник патологічного стану активує процеси переродження й хвороба переходить у стадію клінічних проявів.

#### Симптоми

Найчастіше вірус папіломи людини проявляється у вигляді аногенітальних бородавок. Такі нарости виникають на слизовій оболонці статевих губ, голівці члена та піхви. Не помітити такі прояви захворювання досить складно.

Також ВПЛ можна запідозрити прияві:

- папілом (наріст на шкірі, закріплений на довгій ніжці);
- бородавок (круглі жорсткі новоутворення розміром від 2 до 10 мм);
- гострокінцевих кондилом

(опуклості із шорсткою поверхнею, що виникають у заднього проходу або на зовнішніх статевих органах).

Особливу небезпеку становить вірус, який живе в організмі, не проявляючи себе. За даними наукових досліджень, лише 2-3 відсотки переносників збудника помічають негативні прояви. В інших випадках людина не знає, що є розповсюджувачем хвороби.

#### Перебіг захворювання

Після зараження організму вірус папіломи людини розвивається за певною схемою. Швидкість розмноження шкідливих агентів у чомусь залежить від стану імунітету та способу життя хворого.

Латентний перебіг. На першому етапі ВПЛ не викликає небезпечних змін в організмі. Більше того, він не визначається стандартними видами діагностики. Підтвердити побоювання може лише ПЛР аналіз.

Перші прояви захворювання. Цей період супроводжується виникненням нарости на шкірі, слизовій оболонці, з причини прискореного ділення клітин епідермісу.

Дисплазія. Вірус починає негативно впливати на клітини. При змішуванні ДНК відбувається інтеграція та зміна структури тканин.

Карцинома. Перебіг хвороби призводить до небезпечної мутації клітин і виникнення злоякісних новоутворень (розвиток інвазивного раку).

Важливо враховувати, що швидкість поширення ВПЛ набагато вищий у людей, які страждають від венеричних патологій.

#### Особливості у чоловіків і жінок

Вірус папіломи людини по-різному діє на організми представників сильної та слабкої

половини людства. Розмноження патогенних організмів у жінок перебігає набагато швидше. Це пов'язано з особливістю будови статевих органів. Найбільшу небезпеку представляє здатність ВПЛ змінювати клітини слизової (дисплазія, аплазія).

У чоловіків зараження частіше перебігає приховано. За певних умов виникають гострі генітальні папіломи, загрозливі мутації клітин у рак внутрішньоклітинної неоплазмі пеніса або заднього проходу. Найчастіше прискорене розмноження збудників патологічного стану перебігає на тлі мікоплазмозу, трихомоніазу.

#### Методи діагностики

ВПЛ може спровокувати важкі ускладнення. Тож дуже важливо своєчасно виявити збудників і почати терапевтичні дії. У сучасній медицині розроблені спеціальні тести, що дозволяють визначити концентрацію патогенних організмів у тканинах.

Найчастіше застосовують лабораторний аналіз, який проводять шляхом дослідження ланцюгової полімеразної реакції. Вона дозволяє точно оцінити ступінь ризику та виділити ДНК вірусу. Для проведення тестування береться зішкірб з шийки матки або сечівника. Для підтвердження діагнозу призначають гістологію тканин, кольпоскопію, мазок на цитологію. Для отримання точних результатів бажано проходити тест на 10-15 штамів вірусу.

Профілактична діагностика показана людям, які ведуть активне статеве життя з частию зміною партнерів, і сімейним парам, які планують вагітність. Також лабораторні та апаратні види обстеження рекомендують жінкам з ви-

явленими змінами в ділянці шийки матки.

#### Способи лікування ВПЛ

На жаль, цілковито перемогти вірус папіломи людини поки що не вдалося. Специфічної терапії, що дозволяє позбутися збудників захворювання, не існує. При добром імунітеті організм впорається з недугою самостійно за період від шести місяців до трьох років. Позитивним аспектом є те, що при самолікуванні виробляється довічний захист на цей тип інфекції.

Незважаючи на розвиток фармакології, ефективних лікарських препаратів, що допомагають «придушити» джерело зараження папіломовірусом, не придумано. Терапія захворювання зводиться до трьох основних напрямків:

- знищенню вогнищ зараження (найчастіше хірургічним шляхом);
- медикаментозна стимуляція захисних властивостей організму;
- загальне зміцнення здоров'я.

Після комплексної діагностики призначають хімічні, цитотоксичні препарати та фізичну деструкцію. Оперативне лікування виконують за допомогою електроагуляції, кріотерапії, діатермоагуляції.

#### Профілактика

Вірус папіломи людини зазвичай вражає слабкі органи, тому кращий спосіб запобігти зараженню – здоровий спосіб життя та застосування засобів контрацепції. Незайвим буде відмова від шкідливих звичок (куріння, зловживання алкоголем) і вибір постійного сексуального партнера. Для зміцнення імунітету слід зайнятися загартуванням, збалансувати раціон.

Існує і метод специфічної профілактики. Пройшовши попередню вакцинацію, можна знизити ризик зараження.

## РАКУРС



Гарним доповненням зеленої зони лабораторного корпусу стали молоді вічнозелені туї, які висадили нещодавно працівники господарського підрозділу Василь БУЧИНСЬКИЙ, Іван КОСЦІЛЬНЯК, Юрій ВАВРИШКО



## ЦІКАВО

# ГЕНЕТИЧНИЙ МЕХАНІЗМ СТАРІННЯ

Вчені з Університету Единбурга виявили, що в ДНК людини закладено програму старіння мозку, яка керує його розвитком протягом усього життя.

Ця програма також пов'язана з розвитком шизофрениї.

Вчені зазначають, що відкриття цієї генетичної програми виявило абсолютно «нову дорогу» для вивчення того, як змінюється поведінка людини й як часто його вражають різні хвороби мозку на різних етапах життя. Кінцевим підсумком цих досліджень може стати створення засобів, які змінять хід старіння мозку.

Учені вважають, що старіння – це результат роботи «програми смерті». Це – набір генів, що призводить до згасання життєвих функцій тіла. Вона дає можливість оновлювати популяцію – одне покоління старіє, а інше підростає йому на зміну. Якщо таїй набір генів починає працювати неправильно, то людина може прожити довше звичайного або, навпаки, розвинутися різni захворювання, наприклад, шизофренія.

У центрі уваги опинилися гени i РНК (переносить інформацію всередині клітин), пов'язані з роботою мозку. Зміни

в активності ставали особливо помітні в старості, однак починалися вони в 26-30 років. У цьому віці відбувається серйозна перебудова мозку, і багато його відділів і типів клітин починають працювати не так, як в юності та дитинстві. На думку вчених, мозок жінок повільніше старіє.

Також стало відомо, що робота генів Atpr2a2, Eef2 і Itpr1, пов'язаних з розвитком хвороби Паркинсона та шизофрениї, сильно змінюється при настанні поважного віку. Зараз учени хочуть знайти елемент, що керує генетичною програмою старіння мозку.



# ІКОНА – ВІДЧИНЕНЕ ВІКНО В ДУХОВНИЙ СВІТ

**Лариса ЛУКАЩУК**

**ТАКИЙ ЗНАЧИМІЙ ТА  
ЄМНИЙ ЗА СВОЇМ ДУ-  
ХОВНИМ ЗМІСТОМ  
ВИСЛІВ ПРОЛУНАВ ПІД  
ЧАС ВІДКРИТТЯ ВИСТАВ-  
КИ КОПІЙ ЧУДОТВОРНИХ  
ІКОН З КОЛЛЕКЦІЇ ФІТОТЕ-  
РАПЕВТА МАРІЇ ТРОЙЧАК.  
МАЙЖЕ ДВІСТІ КОПІЙ  
ОБРАЗІВ З УСЬОГО СВІТУ  
ПРЕДСТАВИЛА ВОНА ДЛЯ  
ШИРОКОГО КОЛА В  
ОБЛАСНОМУ КРАЄЗНАВ-  
ЧОМУ МУЗЕЇ, А ТАКОЖ  
ПРЕЗЕНТУВАЛА ДЗВОНИ-  
КИ ІЗ ЗОБРАЖЕННЯМ  
СВЯТИХ МІСЦЬ СВІТУ.**

Сімнадцять років колекціонує Чудотворні ікони. Перший же такий дорогий її серцю образ привезла з країв, де беруть початок витоки Маріїного роду, – із села Яселко Сяноцького повіту, звідки у сорокових роках минулого століття насильно депортували батьків.

– Коли у я уже в зрілому віці вирішила відвідати малу батьківщину своїх батьків, то познайомилася там зі священиком Кристифором Пігурєм, який на горищі храму впорядкував музей ікон, – ділиться думками пані Марія. – Він й подарував мені образ Божої Матері, що раніше був у церкві святого Архистратига Михаїла, яку зруйнували ще 1945 року. Відтоді ця ікона і є моїм оберегом. Вона тепер у моєму медичному кабінеті, в якому я приймаю людей. У чудодійній силі цієї святыни переконалася, коли кілька років тому трапилася пожежа в готелі «Україна». Мій кабінет був єдиний з-поміж двадцяти, який оминув вогонь. Ця ікона зображена на першій сторінці моєї книги «Лемківська таємниця». Коли подорожую, образ Божої Матері завжди зі мною. Вірю, що духовна святыня оберігає мене від усіляких нещасть і бід. Вона врятувала мене під час однієї з поїздок до Іспанії, коли я хотіла зняти на камеру захід сонця над Атлантичним океаном і впала з висоти двоповерхового будинку на каміння. Але залишилася, по суті, неушкодженою, після падіння болю не відчувала, з перев'язаною рукою відвідала ще 16 країн, лише вдома відчула біль. Відтоді ще більше переконалася в чудодійній силі ікон.

Згодом Марія Іванівна привезла копію Чудотворної ікони з храму Зачаття Іоанна

Предтечі в Єрусалимі, яка й стала початком у домашній колекції святынь. За 17 років у складі Асоціації лікарів-католіків вона побувала у 52 країнах світу і з кожної подорожі привозила ікону. Нині має образи з Меджугор'є, Люрду, Фатіми, Єрусалиму, Іспанії, Афону, Нідерландів, Мальти. Також в її зібранні – копії родинного дерева Ісуса Христа, ікона святого отця Піо, часточка мощів Лазаря та єрусалимська ікона зцілення Ісусом. Цього літа з італійського міста Барі Марія Тройчак привезла копію мироточивої ікони святого Миколая. Пані Марія відвідала всі святі місця України, в деяких з них, як-от у Зарваниці, Почаєві, Страдчі, Гошеві, була десятки разів і завжди додому поверталася з образами.



– Для мене ікона – це джерело духовного зцілення, постійного розвитку та руху моєї душі, – каже пані Марія. – У моєму робочому кабінеті щодня в записі лунає Божественна літургія з Унівського монастиря. Ця мелодія створює духовну атмосферу, яка разом з вірою та молитвою допомагає людям. Творець дав людині великий подарунок – молитву, це найпотужніша форма енергії, яку випромінює людина, стаючи красою, чистішою душою та тілом.

Для відвідувачів експозиції Марія Іванівна ще й приготувала гарний сюрприз – кожний, хто прийшов познайомитися з її колекцією, може взяти із собою невеличку копію образу, на звороті якого – молитва.

Чудодійну силу молитви та ікон визнали не лише прості люди, але й великі медики світу. Молитва допомагає всім: бідним і заможним, вченим і простим трударям. Коли так важко на серці й ми не можемо знайти вихід з життє-

вої кризи, прикладаємо чоло до ікони та із щирою молитвою просимо у Всевишнього помочі.

## Молитви про зцілення

«Господи Боже, Владико життя мого! Ти з милості Своєї сказав: «Я не хочу смерті грішника, але щоб він покаявся й живим був». Я знаю, що ця хвороба, від якої я страждаю, – це покарання Твоє за мої гріхи й беззаконня: знаю, що ділами своїми я заслужив найтяжчого покарання, але, Людинолюбче, чини зі мною не за злою моєю, а за безмежним милосердям Твоїм. Не побажай смерті моєї, але дай мені сили, щоб я терпляче переносив хворобу, як заслужене мною випробування, а після уздоровлення від неї навернувся всім серцем, всією душою й усіма моїми

почуттями до Тебе, Господа Бога, Творця мого, й жив для виконання святих Твоїх заповідей, для спокою моїх рідних і для моого спасіння. Амінь».

«Господи, Ти бачиш мою хворобу. Ти знаєш, який я грішний та немічний. Допоможи мені терпіти та дякувати Твоїй доброті. Господи, сотвори, щоб хвороба ця була на очищення багатьох моїх гріхів. Владико Господи, я в руках Твоїх, помилуй мене по волі Твоїй, і якщо мені корисно, зціли мене невдовзі. Достойне по справах моїх приймаю. Пом'яни мене, Господи, у Царстві Твоєму! Слава Богові за все!»

Розумна, гарна, благодатна молитва – це такий стан людини, коли вона безупинно молиться, коли молитва стає її еством. До цього треба постійно прагнути й багато трудитися. Молитися можна постійно, під час виконання різноманітних справ. Молитва має наповнювати душу Божественною благодаттю.



Руслана ГОВДА – лікар-лаборант, Жанна ЛАБ'ЯК – лікар-лаборант-інтерн проводять клінічні лабораторні дослідження

# СТРУНИ СЕРЦЯ

## КОЖНА ЛЮДИНА ЗНАТИ ПОВИННА

**Богдан БУГАЙ,  
доцент ТДМУ**

Кожна людина – то світу перлина,  
To особлива протяжність  
буття,  
To неповторна єдина  
зернина,  
De зосереджений всесвіт  
життя.

Кожна людина завжди  
особлива  
Квітка в сплетінні  
людського вінця,  
Чимось постійна, а чимось  
– мінливі,  
Ta незбагненна завжди  
до кінця.

Кожна людина – то зірка  
єдина  
На небосхилі безкрайнім  
Творця,  
Навіть, якщо віддалік  
i незрима,  
Все ж зігріває інші  
серця.

Кожна людина – то мить  
невловима

## ОЛЕНІ ТЕЛІЗІ

Вдивляюся в твою  
світлину,  
Красу душі вбачаю  
на обличчі.  
Ти над усе любила Україну  
I не була в епохи на узбіччі.  
Твій життєпис – нам  
дороговказ,  
Владарював твій дух над  
тілом,  
Твої слова й для нас наказ:  
«Не треба слів! Хай буде  
тільки діло!»

## ТОБІ

Слова рождалися серцем  
i думками,  
Про що засвідчили рядки.  
Між пожовтілими  
листками  
Лежали осені листки.  
Писав осінньою порою,  
В дні дощові i самоти...

Серед нестримного лету  
віків.  
I тому кожна знати повинна,  
Що не потрібно робити  
гріхів.

З кари Господньої чи  
з божевілля  
Люди вбивають подібних  
собі?  
Звідки беруться жорстокість,  
сварілля  
В зграї людській  
та нестримній юрі?

Звідки беруться злодії,  
вандали,  
Покручі, зрадники  
i брехуни,  
Ta словоблудні  
вожді-канібали? –  
Z нашої з вами беруться  
вини.

Час вже настав для  
спокути провини,  
Час вже настав для  
спокути вини,  
Аби воскресла у кожнім  
людина.

Зло має згинути поміж  
людьми!  
Діливсь з щоденником  
думками  
Tak, як колись зі мною ти.

Відносить течія життя  
Нас з днів минулих  
у майбутні.  
Породжують всілякі  
почуття  
Свята і будні.  
Їхні сліди лишає час  
В душі, на серці i на тілі,  
Підносять й опускають нас  
Життєві хвилі.

\*\*\*  
Породжує діяння час,  
Неначе лет стріл лук.  
Живуть генії серед нас:  
Костенко, Марчук, Шевчук.  
Їхні книги i картини  
Мов візитки України.  
**Валерій ДІДУХ,**  
**доцент ТДМУ**

# ВОЛОСЬКІ ГОРІХИ БАГАТЬОМ НЕДУГАМ – ПОМІЧ

Під вікном моєї кухні виросло деревце волоського горіха. Кожного ранку вже чимало років не забуваю кинути погляд у шибку, як там май Горіх почувався, чи не змерз, бува, під час несподіваних приморозків навесні та чи не засохло його листя літньої спеки. Але, слава Богу, усе з моїм деревцем гаразд. Кілька тижнів тому горіх був щедро обліплений зеленкуватими плодами, які достигали, тріскалися й падали додолу прямісінько під ноги перехожим чи на зелену травичку. Якось глянула у вікно, а на самісінькому вершечку, що сягнув майже третього поверху, величезна пташка сидить, вгледілася ближче, а то хлопчики на труситься на гілці, горіхи у торбинку зриває. Припали, во-чевидь, йому до смаку ці плоди, що так високо не побоявся дістатися за ними.

Але не лише смаковими якостями цінний волоський горіх, але й своїми лікувальними властивостями. Адже в ядрах міститься до 20 відсотків білка з усіма незамінними амінокислотами. Крім того, вітаміни Е та F, С, Р, токофероли, багатий мінеральний комплекс, зокрема, за-лізо, кобальт, фосфор, фтор, мідь. З огляду на це, горіхи мають не лише неабияку харчову, а й лікувальну цінність: гарують захисні сили, організму, стимулюють діяльність головного мозку, активізують м'язовий апарат, слугують захистом від застуд, раку, тромбофлебіту, атеросклерозу, хвороб травного тракту, старіння тощо. Якщо порівняти кілограм горіха з іншими продуктами, то виявиться, що за поживністю він рівнозначний

кілограму м'яса, риби, літру молока, кілограму хліба, картоплі та груш, разом узятих. Ядро горіха за калорійністю поживніше від пшеничного хліба втрічі, картоплі – в сім, молока – в одинадцять, а від плодів різних садових культур – приблизно в п'ятнадцять разів. Отож щоранку давайте дітям 1 ложку волос-



ких горіхів з медом як противірусний засіб. У такому поєданні користь горіхів зростає багато разово й ця суміш помічна в разі зализа-дефіцитної анемії, підвищуючи рівень гемоглобіну природним шляхом. Бабусям та дідусям корисна від головного болю, склерозу, безсоння й гіпертонії. Норма для майбутніх мам – три горіхи, які позитивно впливають на повноцінний розвиток плода. У період годування достатньо двох горіхів, аби молоко стало жирним, поживним і солодким.

Людям похилого віку регулярне вживання горіхів поліпшить пам'ять і нормалізує роботу кишковника. І не варто боїтися великого відсотка жиру, бо наявність жирних поліненасичених кислот (Омега-3 й Омега-6) знижує кількість жирів у крові. Тому горіхи рекомендо-

вано також хворим на атеросклероз, гіпертонію та інші серцево-судинні недуги.

## Корисні рецепти

Для очищення судин: змішати волоські горіхи, подрібнені разом з родзинками й медом у рівних пропорціях (по 200 г), із соком половинки лимона. Вживати тричі на день по 1 ст. л. за 20 хв. до їди.

За атеросклерозу: 10 плодів волоських горіхів змішати з трьома зубчиками розтертого часнику, додати 1 ст. л. соя-нішникової олії, можна намазувати на хліб.

Для вигнання гельмінта: три дні поспіль їсти горіхи в певному режимі: за 30 хв. до сніданку з'їдати 6 плодів, до обіду – 5, а до вечери – 3.

Перегородки волоських горіхів допоможуть поповнити нестачу йоду.

За будь-яких патологій щитоподібної залози (горіхи містять велику кількість йоду) для лікування використовують настоянку перегородок із 6 горіхів, які настоюють в 0,5 л горілки в темному місці 2 тижні. Потім настоянку проціджають і п'ють по 1 ст. л. 2-3 рази на день до їди. Щоб визначити нестачу йоду в організмі, потрібно на ніч зробити ним кілька смужок на плечі. Якщо до ранку вони зникнуть – йоду вам бракує.

Приготування настоянки з перегородок: подрібнені внутрішні перегородки з 30 горіхів залити 200 мл горілки. Щільно закрити й витримати в темному місці один тиждень. Проти коліту: 10 крапель насто-

янки розвести в 1 ст. л. води й пити до їди чотири рази на день не менше двох місяців. Під час лікування діабету та його симптомів треба таку настоянку вживати щоранку протягом місяця – по шість крапель перед сніданком.

Також корисний відвар: на дві склянки холодної води потрібно півсклянки перегородок. Довести до кипіння й витримати на slabkому вогні 10 хв., перецідити й охолодити. Вживати по 1 ст. л. до їди протягом 1-4 тижнів для зниження рівня цукру й за діабету (а от сам плід з'їдати не рекомендують), та-кож відвар нормалізує роботу гормонів і зміцнює імунітет.

У разі кон'юнктивіту перегородки змолоти в млинку для кави до стану порошку й залити холодною водою в пропорції 1:3. Довести до кипіння, дати помліти 20 хв., остудити й ретельно перецідити. Змочувати цим відваром ватні диски й на-кладати на повіки впродовж двох тижнів.

Ефективний засіб, завдяки якому можна вилікуватися від мастопатії й фіброми матки: 25 перегородок настояти в 100 мл спирту 10 днів. Пити у співвідношенні 20 крапель на 50 мл окропу два місяці. У разі потреби повторити через 10 днів.

Увага! Протипоказано вживати горіхи людям з алергією на горіхи та білок, нестравністю шлунка й кишковими розладами, підвищеним зіданням крові. Зуби потрібно відразу чистити зубною пастою, щоб не руйнувати емаль.

Зберігають горіхи в шкаралупі, в герметичних контейнерах, у холодильнику – півроку,

а в морозилці – цілий рік. Очищенні ядра треба зберігати в холодильнику чи в прохолодному, але сухому місці.

## Смачні наїдки з горіхом

### Салат з моркви

Дві морквінні натерти на тертиці з великими вічками, два яблука нарізати брусками, усі змішати з медом (1 ст. л.), лимонною цедрою та соком половини лимона, викласти в салатницю і посыпти підсмаженими ядрами горіхів (2-3 ст. л.).

### Салат зимовий

До натертої на тертиці з грубими вічками морквінні додати 3 ст. л. квашеної капусти, 1 ст. л. розсолу капусти, 1 ст. л. тертої редьки, по 2 ст. л. олії та журавлинного сочку, подрібнені ядра 5 горіхів.

### Салат з буряків з чорносливом

Печені чи зварені на парі буряки (500 г) натерти на тертиці з великими вічками та скропити оцтом. Додати посічений попередньо запарений чорнослив (140 г) і подрібнені підсмажені горіхи (8 шт.). Заправити олією, сіллю, цукром.

### Гарбузи з горіхами

Нарізані кубиками гарбузи (1 кг) злегка підсмажити в олії (50 мл), накривши, довести до м'якості, охолодити. Подаючи, полити підливкою: ядра волоських горіхів (175 г) потовкти й розтерти з сіллю, додати оцет (3 ст. л.), товченій часник (2 зубки), прянощі.

### Горіховий майонез

Потовкти горіхи з невеликою кількістю олії до однорідного стану. Додавши ще олії (на 1 ст. л. маси 2 ст. л. олії), добре збіти, додати сік лимона, вимішати. Вживати відразу після приготування.

## Картопляні биточки з броколі

Готуються вони швидко й легко. Складники: 4 середні картоплинини, 200 г броколі (цвітної або білоголовкової капусти), 20 г масла, 1 яйце, сіль, перець, кріп, олія для обсмажування, пригорішня панірувальних сухарів. 1. Картоплю почистити, порізати, залити киплячою водою й варити на середньому вогні до готовності. Посолити в самому кінці приготування. Злити воду, картоплю гарненько обсушити. Потовкти товкачем, додати масло, остудити й додати в пюре яйце. Добре вимішати. Тісто має бути густим. 2. На парі або у воді відварити броколі протягом п'ять хвилин, порубати, посолити, посыпти перцем і додати кріп, ложку олії та все перемішати. 3. Картопляне пюре розділити на чотири частини. Змащеними олією руками сформувати кульки. У кожній кульці зробити поглиблення й вкласти туди порубану броколі. Надати кулькам форму биточків, обвалити в панірувальних сухарях і смажити на розпеченні олії до утворення хрусткої рум'яної скріпинки. Подавати можна зі смектаною або молочним соусом.

# КАПУСТА БРОКОЛІ: КОРИСНО, ПОЖИВНО ТА СМАЧНО

Напевно, не усім до смаку цей дивний овоч, який більше нагадує кам'яну троянду з сотнями насінин. Але справа в тому, як його приготувати, аби було і смачно, і корисно. Зайвими калоріями можете не переживати: у 100 г броколі лише 34 калорії. А здогадується, скільки вітамінів та мінералів? Народні лікарі та представники клінічної медицини деколи називають броколі концентратом найважливіших полівітамінів. Це особливо актуальним в осінньо-зимовий період, коли імунітет організму слабшає. Так ось, у броколі вдвічі більше аскорбінової кислоти, ніж, скажімо, у цвітній капусти, білків – в 1,5 разу, мінеральних солей – удвічі. Водночас броколі бідна на пуринові речовини, а отже, дуже корисна людям, які страждають від подагри, сечокислого діатезу чи сечокам'яної хвороби.

Крім того, такі цінні речовини, як холін і метіонін, якими наси-

чена броколі, регулюють кількість надмірного холестерину в крові, перешкоджаючи розвитку гіпертонії, атеросклерозу, стенокардії, звуженню просвіти судин та ішемічній хворобі серця. До того ж ті, хто регулярно вживав цей вид капусти, ніколи не страждають від захворювань ясен.

За рахунок мікроелементів (мінеральних солей калію, кальцію, магнію, фосфору, заліза) й цілого комплексу рослинних гормонів броколі підвищує моторику кишковника, запобігає закрепам, розвитку геморою. Її ніжна клітковина не спричиняє бродіння й метеоризму в кишковнику. На думку медиків, броколі в сирому вигляді корисно щодня вживати людям різного віку як лікувально-профілактичний та дієтичний продукт. Це допоможе печінці активізувати, нормалізувати процеси обміну речовин і вивести з організму зайви жири.

Нещодавні дослідження вия-

вили ще одну незвичайну властивість броколі: її регулярне вживання допомагає в комплексній терапії пацієнтів, які страждають від променевої хвороби чи з підозрою на злокісні новоутворення в молочній залозі, прямій кишці, передміхурій залозі.

Також броколі є натуральним біостимулятором. По-перше, вона містить вітамін А, потрібний для підтримання гостроти зору. А, по-друге, – сульфорафан, який ефективно перешкоджає ймовірному віковому виродженню жовтої плями сітківки ока. Мало в організмі сульфорафана – велика ймовірність погрішення зору й навіть його втрати. Тому особам у віці від 50 років офтальмологи настійно рекомендують доповнювати свій щоденний раціон броколі (чи хоча б вживати чудодійну капусту двічі на тиждень) – це принесе користь очам і знизить ризик дегенерації їх тканин.

Сторінка підготувала Лілія ЛУКАШ



## РАКУРС



**Людмила БУГРОВ –  
палатна медсестра  
торакального відділення**

**Фото  
Миколи ВАСИЛЕЧКА**



## СМІШНОГО!



Телефонний дзвінок до реанімації:

– Скажіть, а Іванчук ще живий?  
– Ще ні.



В аптекі. Відвідувач простягає рецепт у віконце. Аптекар довго дивиться на рецепт, потім повертає догори дригом. Потім дивиться на світло. Після цього повертається спиною й розглядає його через плече. Нарешті тужливим голосом запитує:

– Скажіть, будь ласка, а що у Вас болить?  
– Добре, від чого лікую, від того й помирають!



На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...



До лікаря приходить старенька. Лікар, оглянувши її, каже:

– Бабусю, спробуйте якому га менше ходити сходами. Заходьте через тиждень.

Минув тиждень. Прийшла старенька, після огляду лікар і каже:

– От уже набагато й краще, можете починати потрошку ходити сходами.

– Дякую, синку, бо мені вже набридло водостічною трубою спускатися та підніматися.



– Просто очі розбігаються!  
– обурювався початківець-офтальмолог на операції...



З усіх лікарів тільки патологоанатом почуває себе цілком комфортно – на нього ніхто не скаржиться.

Кілька особливостей лікарів:  
1. До нас на шию вішаються не жінки/чоловіки, а стетоскопи...

2. Ми щось обіцяли Гіпопократу...

3. Ми першими дізнаємося про нові тенденції в жіночій білизні (та і в чоловічій теж)...

4. Ми регулярно когось втрачаємо...

5. Ми вміємо виписувати те, що в аптекі прочитати не можуть...



Два терапевти:

– Як справи?  
– Погано... лікую від одного, а помирають від іншого...

А у тебе як?

– Добре, від чого лікую, від того й помирають!



Девіз хірурга: те, що не можна вилікувати – можна відрізати!

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психотерапевта:

– Що вас турбує?  
– Голова!  
– Болить?  
– Заважає!...

На прийомі у психот